

2 Cor. 2:12-13 mws

V. 12

εὐαγγέλιον

God's good news to humans, good news as proclamation, the gospel (good news) about Christ
The content of the good news (in the NT a reference to the gospel about Jesus), the good news, the gospel

θύρας

door, figurative – the opening of the door represents something made possible or feasible
idiom, lit. – ‘to open a door’ to make possible some opportunity, to make it possible cf. Col. 4:3

ἀνεφωγμένης

PfPPtcpFSG

fr. ἀνοίγω

to move something from a shut or closed position, used figuratively, ‘since a door was opened for me, i.e. I was given an opportunity to work’

idiom, lit. – ‘to open a door’ to make possible some opportunity, to make it possible cf. Col. 4:3

V. 13

ἔσχηκα

PfAI1sg

fr. ἔχω

to experience something, have

to experience a state or condition, generally involving duration, to experience, to have

ἄνεσιν

relief from something onerous or troublesome, rest, relaxation, relief, cf. 7:5, 8:13

relief as a cessation or suspension of trouble and difficulty, relief

εὕρεϊν

AAInf

fr. εὕρισκω

to come upon something either through purposeful search or accidentally, find

to learn the location of something either by intentional searching or by unexpected discovery, to learn the whereabouts of something, to find, to discover, to come upon, to happen to find

ἀποταξάμενος

AMPtcpMSN

fr. ἀποτασσω

to express a formal farewell, say farewell (to), take leave (of)

to employ formalized expressions appropriate to leaving or saying farewell to someone, possibly involving the communication of final arrangements for leaving, to say goodbye

ἐξῆλθον

AAI1sg

fr. ἐξέρχομαι

to move out of or away from an area, go out

to move out of an enclosed or well defined two or three-dimensional area, to go out of, to depart out of, to leave from within